



Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

MM.

**Présidents de
Panathlon club**

et, p.c.

MM.

**Conseillers Internationaux
Présidents de District
Gouverneurs de Zone**

circ. 23/16

Rapallo, 2 Août 2016

Chers amis,

Je vous adresse cette brève circulaire à la suite des nombreuses invitations que j'ai reçues dès que j'ai été élu.

J'aimerais tout d'abord vous dire que je suis très honoré de vos invitations et que je participerais bien volontiers à tous les événements organisés par les clubs. Cela serait justifié déjà par la portée et l'intérêt de ces événements, mais aussi parce que cela me fournirait le plaisir de vous rencontrer. Mais hélas, comme vous pouvez bien l'imaginer, ce n'est pas toujours possible.

C'est pourquoi je me suis résolu à vous indiquer à quels événements j'envisage de prendre part, compte tenu de mes engagements personnels.

Ainsi, les événements auxquels je pourrais participer sont:

- Anniversaires des clubs (25e anniversaires – 50e anniversaires et au-delà)
- Événements, conférences, congrès etc. ayant une importance internationale ou nationale;
- Assemblées de District.

Vous voudrez bien envoyer vos invitations, en plus de mon adresse personnelle, également au Secrétariat du Panathlon (simona.callo@panathlon.net) afin d'avoir toujours un double contrôle et une bonne et prompte planification des invitations

Je vous remercie de votre compréhension et de votre collaboration et vous envoie mes plus cordiales salutations, ainsi que mes vœux de bonnes vacances d'été.

Pierre Zappelli
Président

PZ/sc

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Gent. Sig.

**Presidenti di
Panathlon club**

e, p.c.

Gent. Sigg.ri

**Consiglieri Internazionali
Presidenti di Distretto
Governatori d'Area**

circ. 23/16

Rapallo, 2 agosto 2016

Carissimi,

mi accingo a scrivere questa breve circolare a seguito dei numerosi inviti che ho ricevuto da quanto sono stato eletto. Premetto che sono molto onorato e che parteciperei molto volentieri a tutti gli eventi che organizzate nei vari club, innanzitutto perché spesso sono di grande spessore ed interesse, ma poi anche perché sarebbe un piacere potervi incontrare o re-incontrare, ma come potrete ben immaginare, questo non sempre è possibile.

Così ho pensato di dare un riferimento specifico agli eventi ai quali, compatibilmente con gli impegni personali, potrei partecipare, in modo da non dover dare riscontri negativi o delusioni.

In via di principio gli eventi ai quali potrei partecipare sono:

- Anniversari dei club (25ennali - 50ennali e oltre...)
- manifestazioni, conferenze, congressi etc. che abbiano una rilevanza di portata internazionale oppure nazionale di grande importanza;
- Assemblee Distrettuali.

Vi prego di spedire gli inviti oltre che al mio indirizzo personale anche alla Segreteria del Panathlon (simona.callo@panathlon.net) affinché ci sia sempre un doppio controllo e gli inviti possano essere subito calendarizzati.

Vi ringrazio per l'attenzione e per la collaborazione e con l'occasione invio a tutti i miei più cordiali saluti e auguri di una buona estate.

Pierre Zappelli
Presidente

PZ/sc

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

To

**Panathlon club
Presidents**

c.c.

To

**International Board Members
District Presidents
Area Governors**

circ. 23/16

Rapallo, 2nd August 2016

Dear friends,

I'm going to write this short circular letter following the many invitations I have received since my election. Let me start by saying that I'm very honored and that I would be delighted to attend all events organized by clubs, firstly because they are of great interest and depth but also because it would be a pleasure to meet you... but as you certainly know this is not always possible.

For this reason I thought I could attend some specific events, depending on my personal commitments, to avoid negative feedback or disappointments.

These are the events I could attend:

- Club Anniversaries (25th 50th anniversaries –and beyond)
- Events, conferences, congresses etc. having a national or international importance;
- District Assemblies.

I kindly ask you to send all invitations both to my personal address and to the Secretariat of Panathlon (simona.callo@panathlon.net) in order to have a double check and to be able to schedule your invitations immediately.

Thank you for your attention, best regards and wishes for a good summer.

Pierre Zappelli
President

PZ/sc

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Sres.

**Presidentes de
Panathlon club**

y, p.i.

Sres.

**Consejeros Internacionales
Presidentes de Distrito
Gobernadores de Zona**

circ. 23/16

Rapallo, 2 de agosto de 2016

Estimados amigos panathletas,

voy a escribir esta breve circular después de las muchas invitaciones que he recibido desde mi elección. Permítame empezar diciendo que me siento muy honrado y que realmente participaría en todos eventos organizados por los clubes, en primer lugar porque son de gran profundidad e interés y porque siempre es un placer volver a reunirse... desafortunadamente esto no es siempre posible

Así que he pensado sería conveniente dar una referencia específica a los eventos en que yo podría participar, compatiblemente con mis compromisos personales, para no deber renunciar.

Los eventos son los siguientes:

- Aniversarios de clubes (25° - 50° y más allá)
- Eventos, conferencias, congresos etc. que tienen una importancia nacional o internacional;
- Asambleas Distritales.

Les ruego que envíen las invitaciones a mi dirección personal y también a la Secretaría de Panathlon (simona.callo@panathlon.net) para que siempre haya un doble control y las invitaciones sean fijadas de inmediato en el calendario.

Gracias por su atención y por su colaboración. Aprovecho esta oportunidad para enviarles mis más cordiales saludos y desearles felices vacaciones.

Pierre Zappelli
Presidente

PZ/sc

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105





Pierre Zappelli

-

Président International

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

**An die Präsidenten der
Panathlon Clubs**

z.K.

an die
**Internationalen Ratsmitglieder
Distriktpräsidenten
Zonengouverneure**

Rundschr. 23/16

Rapallo, 2. August 2016

Liebe Freunde,

auf Grund der zahlreichen Einladungen, die ich nach meiner Wahl erhalten habe, schreibe ich Euch dieses kurze Rundschreiben. Ich setze voraus, dass ich mich sehr geehrt fühle und gern an allen Veranstaltungen, die Ihr in den verschiedenen Clubs organisiert, teilnehmen würdet – vor allem, weil sie oft äusserst gehaltvoll und von grossem Interesse sind, aber auch, weil es mich freuen würde, Euch zu treffen oder wiederzutreffen – aber wie Ihr Euch wohl vorstellen könnt, ist das nicht immer möglich.

Deshalb habe ich überlegt, dass ich die Veranstaltungen, an denen ich teilnehmen könnte, falls es mit meinen persönlichen Verpflichtungen vereinbar ist, speziell angeben möchte, damit sich negative Antworten oder Enttäuschungen vermeiden lassen.

Im Allgemeinen könnte ich an den folgenden Veranstaltungen teilnehmen:

- Clubjubiläen (25., 50. Jahrestag und darüber...),
- Veranstaltungen, Konferenzen, Kongresse usw., die eine internationale oder sehr wichtige nationale Bedeutung haben,
- Distriktversammlungen.

Ich bitte Euch, die Einladungen ausser an meine persönliche Adresse auch dem Sekretariat von Panathlon (simona.callo@panathlon.net) zu senden, damit immer eine doppelte Kontrolle erfolgt und die Einladungen in den Kalender eingetragen werden.

Ich danke Euch für Eure Aufmerksamkeit und Mitarbeit und sende Euch allen meine herzlichen Grüsse und Wünsche für einen schönen Sommer.

Pierre Zappelli
Presidente

PZ/sc

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105

